

Ausgabe 02/20

LIEFERINGER

Stadtteilzeitung
für Lieferung

POST



Lesestoff für die Stadtteile
Der neue Bücherbus kommt jeden
Dienstag nach Lieferung!

Stadtteil-Leben in Zeiten von Corona



Zahlreiche Anrufe haben uns in den letzten Monaten erreicht, dass die „Lieferinger Post“ vielen Menschen im Stadtteil abgeht. Leider konnte im Frühjahr und Sommer die Zeitung als „Sprachrohr“ für das Lieferinger Stadtteil- und Vereinsleben nicht wie gewohnt erscheinen. Denn aufgrund von Covid-19 mussten viele Aktivitäten absagt werden. Auch nach wie vor gibt es die „alte“ Planungssicherheit nicht. Deshalb muss leider auch in dieser Ausgabe der Veranstaltungskalender fehlen. Doch trotz aller Einschränkung und Unsicherheit tut sich in Liefering viel Neues. Beispiele gefällig? Der nagelneue Bücherbus tourt jeden Dienstag nach Liefering (S. 3). Anfang November hat eine Augenarzt-Praxis in der Lieferinger Hauptstraße eröffnet (S. 9). Am alten Raiffeisenbank-Standort entsteht ein zukunftsweisender „Stadtraum“ mit Büros, vielfältigen Nutzungen, Gastronomie und der neuen Raiffeisenbank-Zentrale (S. 4/5). Bei den Stadtfarmern von „Urban Roots“ werden aus mutigen Ideen innovative Geschäftsmodelle (S. 3). International tätige Lieferinger Firmen wie „Commend“ (S. 7) gehen erfolgreich durch die Krise. Viel Freude beim Lesen, und bleiben Sie gesund!

Herta Liko-Kirchmayr
Bewohnerservice Liefering - für die Redaktion

LIEFERINGERPOST

Impressum:

Herausgeber, Medieninhaber und Redaktion: ARGE Lieferinger Post (Bewohnerservice Liefering, Evangelische Pfarrgemeinde Salzburg-West, Lieferinger Sportverein, Missionshaus der Herz-Jesu-Missionare Liefering, Stadtpfarre Liefering, Stadtpfarre St. Martin).
Adresse: Laufenstr. 36, 5020 Salzburg, Tel. 0662/43 19 25
bws.liefering@ambulante-dienste.at

Offenlegung nach § 25 Mediengesetz: Die Lieferinger Post ist eine unabhängige Zeitung zur Information und Förderung des Gemeinschaftslebens im Stadtteil Liefering. Erscheint 4x pro Jahr.

Layout: Georg Strobl, www.buntunbunt.com

Druck: Offset 5020, Bayernstr. 27, 5072 Siezenheim

Titelbild/Foto: Stadt Salzburg, Alexander Killer

Anzeigentarife:

1/4 Seite, 1C: EUR 105,- (bei 4 Ausgaben je EUR 95,-)

1/2 Seite, 1C: EUR 198,- (bei 4 Ausgaben je EUR 175,-)

1/1 Seite, 1C: EUR 360,- (bei 4 Ausgaben je EUR 320,-)

Für Vereine gelten ermäßigte Tarife!

Die nächste Ausgabe: Nr. 01/21

Redaktionsschluss: Nähere Infos unter Tel. 0662/43 19 25.

Der Bücherbus in neuem Glanz

Seit Ende Juni erfreut ein neuer Bücherbus die Salzburger Stadtteile. Die „rollende Bibliothek“ hält jeden Dienstag von 17 bis 18 Uhr auch in Liefering bei der Forellenweg-Siedlung. Weil der neue Stadt:Bibliotheks-Bus zwei Meter länger ist als sein Vorgänger, wurde die Haltestelle verlegt. Sie befindet sich nun vor der Forellenweg-Siedlung, unweit der Endhaltestelle der Buslinie 4.

Mit seinem blauen Äußeren erinnert der neue Bücherlieferant an einen blauen Wal, weshalb er passenderweise „Mobi-Book“ genannt wurde. Der 18-Tonner versorgt Salzburger Leseratten wochentags in unterschiedlichen Stadtteilen mit neuem Lese-



Bücher, CDs, Spiele und vieles mehr: Der neue Bücherbus hält bei der Forellenweg-Siedlung in Liefering.

stoff. Insgesamt finden dort bis zu 5.000 Medien ihren Platz: neben Büchern und Zeitschriften unter anderem auch Hörbücher auf CD oder USB-Stick und – ganz neu – Gesellschaftsspiele und MINT-Materialien (Mathematik / Informatik / Naturwissenschaften und Technik) zum Forschen und Entdecken.

Vor Ort und zugänglich für alle!

Der neue Bücherbus bietet wesentlich mehr Bewegungs- und Aufenthaltsfläche für seine Besucher als sein Vorgänger. Zudem ist der neue Mobi-Book barrierefrei und somit für noch mehr Menschen zugänglich. Der einfache Zugang vor Ort, direkt im Stadtteil, für Alt und Jung, egal ob mobil oder nicht, bleibt nach wie vor der große Pluspunkt dieses Bildungs- und Kultur-Service-Busses.

Bücherbus der Stadt:Bibliothek

jeden Dienstag, 17.00 bis 18.00 Uhr

Bücherbus-Haltestelle Forellenwegsiedlung (unweit der Endhaltestelle Buslinie 4)

Superfood made in Liefering

Die beiden Brüder Robin und Ronny Regensburger erfüllten sich Anfang des Jahres einen Traum. Seit Jänner 2020 züchten und verkaufen sie unter dem Namen „Urban Roots – Farm & Garden“ in ihrem Geschäftslokal in der General-Keyes-Straße vitaminreiche Microgreens. Und treffen damit genau den Zeitgeist.

Microgreens sind Gemüsepflanzen im Babystadium. Ein Brokkoli-Pflanzennachwuchs beispielsweise enthält vierzig Mal so viele Nährstoffe wie seine ausgewachsenen Artgenossen. Somit sind die Pflänzchen äußerst gesund, und dazu noch sehr

pflegeleicht. Platzsparend werden sie auf nachhaltigen Kokosfasern gezogen, benötigen wenig Licht und sind bereits nach fünf Tagen verkaufsfertig.



Die Urban Farmer Robin und Ronny Regensburger (v.l.) bieten vitaminreiche Minipflanzeln im Gassenverkauf und auf Bestellung an.

Quer durch das Gemüsebeet

Neben Brokkoli gibt es Rettich, Amaranth, Koriander, Rucola oder Erbsen im Sortiment. Zu Beginn war hauptsächlich die Gastronomie Kundschaft, doch durch die Corona-Krise wurden immer mehr Privatkunden auf „Urban Roots“ aufmerksam. Der regionale, nachhaltige und super-gesunde Ansatz der Microgreens-Züchter erfreut sich immer größerer Beliebtheit – und das „made in Liefering“.

Urban Roots – Farm & Garden

General-Keyes-Str. 40a, Erdgeschoss

Öffnungszeiten: Mo und Do, 16.00 bis 19.00 Uhr

Lieferung: Di und Fr ab Euro 13,- in der Stadt Salzburg

Nähere Infos & Bestellungen:

T: 0660/380 28 18

M: info@urbanroots.at

facebook.com/urbanrootssalzburg/

instagram.com/urban_roots_salzburg/

www.malerei-gasteiner.at
MALERMEISTER

MALEREI-LACKIEREN-FASSADEN-
MÖBELLACKIERUNGEN-DESIGN-
BODENBESCHICHTUNG-
DACHBESCHICHTUNG-TROCKENBAU-
WASSERSCHADENSANIERUNG-
BRANDSCHADENSANIERUNG-
VOLLWÄRMESCHUTZ-GERÜSTBAU-
BODENBELÄGE-DETAILVERKAUF-
ENTRÜMPELUNG
und vieles mehr ...

Telefon: 0660 / 100 75 20

**SPENGLER
WÄHNER
DACHDECKER**
GmbH. Meisterbetrieb seit 1960

Ihr zuverlässiger Partner für

- Dachsanierungen
- Neueindeckungen
- Spenglerarbeiten
- Reparatur
- Fassadenverkleidung
- Blechdächer
- Dachflächenfenster

Tel. 0662 / 433296

Josef-Obermair-Weg 14 5020 Salzburg
Mobil: 0664 / 1119002 Fax: 0662 / 433296
E-Mail: waehner@aon.at

www.waehner-dach.at

Baubeginn für Projekt M[B]EINS

Dort, wo die Lieferinger Hauptstraße in die Münchner Bundesstraße mündet, fand kürzlich der Baustart für einen neuen zukunftsweisenden „Stadtraum“ mit drei Gebäuden und vielfältigen Nutzungen statt. In einem der drei Gebäude entsteht die künftige Zentrale der Raiffeisenbank Liefering-Maxglan-Siezenheim.

Im Rahmen eines gemeinsamen Spatenstichs feierten der Vorstand der PRISMA Unternehmensgruppe, DI Bernhard Ölz, die Geschäftsleiter der Raiffeisenbank Liefering-Maxglan-Siezenheim, Dir. Herbert Stelzinger und Dir. Gerhard Huemer, sowie Vertreter des Projekt- und Planungsteams den Beginn der Arbeiten für einen neuen multifunktionalen Standort bestehend aus Büros, Gastronomie und der neuen Zentrale der Raiffeisenbank Liefering-Maxglan-Siezenheim. Eine Teilfertigstellung für das von Dietrich Untertrifaller Architekten entworfene Ensemble aus drei Gebäuden erfolgt voraussichtlich im Herbst 2022. Die Gesamtfertigstellung ist für das Frühjahr 2023 geplant, das Investitionsvolumen beträgt rund 29 Mio. exkl. Umsatzsteuer.



Ein wichtiger Impuls für den Stadtteil Liefering

Mit dem Baustart des M[B]EINS geht ein wegweisendes Projekt für Liefering in die Umsetzungsphase. Das Gebäudeensemble mit einer Gesamtfläche von rund 4.900 qm besteht aus drei Einzelgebäuden, die mit Ihrer städtebaulichen Komposition einen neuen Stadtraum definieren, der zum Verweilen einlädt. Gleichzeitig schafft die Öffnung des Glanbachs eine naturnahe Aufenthaltszone am Wasser und die mit Gastronomie belebten Erdgeschosszonen einen leben-



Markante Architektur an der Münchner Bundesstraße

Spatenstich für das Bauvorhaben M[B]EINS am 21. Oktober: v.l.n.r. Dir. Herbert Stelzinger Geschäftsleiter Raiffeisenbank Liefering-Maxglan-Siezenheim, DI Bernhard Ölz, Vorstand der PRISMA Holding AG, Dir. Gerhard Huemer Geschäftsleiter Raiffeisenbank Liefering-Maxglan-Siezenheim.

digen Treffpunkt. An der Gabelung der Münchner Bundesstraße zur Lieferinger Hauptstraße setzt das mit acht Geschossen höchste Gebäude des Standortes ein architektonisches „Statement“ für die Stadteinfahrt. Die von Dietrich Untertrifaller Architekten entworfene Gebäude zeichnen sich durch hohe gestalterische Ansprüche aus und tragen so zu einer nachhaltigen Aufwertung der gesamten Nachbarschaft bei.

Zukunftsweisender Arbeits- und Lebensraum

Die gute Erreichbarkeit, die hohe architektonische Qualität sowie die modernen, flexiblen Raumangebote machen das M[B]EINS zu einem attraktiven Standort für national- und international tätige Unternehmen. In den Obergeschossen entstehen unterschiedlich große Büroeinheiten mit hochwertiger Ausstattung. Die Grundrisse ermöglichen flexible Raumkonzepte und individuell gestaltbare Arbeitswelten, in denen Unternehmen die bestmögliche Umgebung zur Entfaltung ihres Poten-

tials entwickeln können. Insgesamt sind rund 3.600 qm für Büro- und Gewerbenutzungen vorgesehen. Die Erreichbarkeit wird neben der guten öffentlichen Anbindung durch eine Tiefgarage für 90 Stellplätze unterstützt.

Neuer Hauptsitz der Raiffeisenbank Salzburg Liefering-Maxglan-Siezenheim

Als Projektpartner gemeinsam mit der PRISMA Unternehmensgruppe wird die neue Raiffeisenbank-Zentrale einen wesentlichen Bestandteil des neuen Standorts darstellen. Der neue 700 qm große zweigeschossige Hauptsitz der Bank ist perfekt auf die Anforderungen der Kunden ausgerichtet. Er wird die Umgebung prägen und ein wesentlicher Teil des neuen Gewerbestandes sein. Mit diesem zukunftsorientierten Projekt drückt die Bank auch ein klares Standortbekenntnis aus. Ein stärkeres Zeichen kann eine Regionalbank nicht setzen.

„Das zukunftsorientierte Nutzungskonzept, die hochwertige Architektur mit

der zentralen Platzgestaltung zwischen den drei Baukörpern und die naturnahe Öffnung des Glanbachs zeichnen dieses bedeutende Stadtentwicklungsprojekt aus.“

DI Bernhard Ölz Vorstand PRISMA Unternehmensgruppe

„Unser Bauvorhaben beweist, dass wir für unsere Mitglieder und Kunden in unserer Wirtschaftsregion investieren und damit auch Raum für Wachstum schaffen. Mit dem Neubau können wir den veränderten Kundenbedürfnissen und den modernen Anforderungen an die Arbeitsbedingungen unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bestens gerecht werden.“

Herbert Stelzinger, BA Geschäftsleitung Raiffeisenbank Liefering



M[B]EINS: Zwischen den drei Gebäuden entsteht ein Platz, der zum Verweilen einlädt.

M[B]EINS Salzburg - Daten & Fakten

Standort: Münchner Bundesstraße 1, 5020 Salzburg

Grundstücksfläche: rund 3.400 qm

Eigentümer/Investor: Competence Investment AG

Entwicklung, Umsetzung und Management: PRISMA Zentrum für Standort- und Regionalentwicklung GmbH, Strubergasse 26, 5020 Salzburg

Nutzfläche: rund 4.900 qm gesamt, davon ca. 3.600 qm Büro- und Gewerbeflächen, ca. 600 qm Gastronomie und ca. 700 qm Raiffeisenbank Liefering

Parkplätze: 90 Tiefgaragenstellplätze

Architektur: Dietrich Untertrifaller Architekten, Wien

Baumeisterarbeiten: Ing. Hans Bodner Bau Ges.m.b.H & Co. KG

Zeitplan/Umsetzung (geplant): Baubeginn im Oktober 2020
Teilfertigstellung Herbst 2022

Gesamtfertigstellung Frühjahr 2023

Investitionsvolumen: ca. 29 Mio. Euro exkl. USt.

PRISMA Unternehmensgruppe

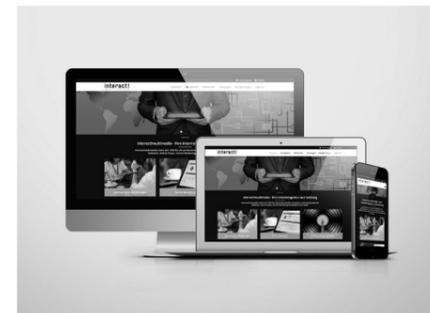
Die Kompetenzfelder der PRISMA Unternehmensgruppe liegen in der aktiven Gestaltung von Dorf-, Quartiers- und Stadtentwicklungsprojekten sowie der Entwicklung, Umsetzung und langfristigen Führung von Impulsstandorten für Innovation, Technologie und Kreativität.

www.prisma-zentrum.com

interact!multimedia: Erfolgreiches Online-Marketing aus Lieferung

Wir schreiben das Jahr 1996: Das Internet im heutigen Sinne und Smartphones sind noch Science-Fiction. Vier Studentinnen gründen aus einer Uni-Vorlesung heraus eines der ersten Digital-Unternehmen Salzburgs. 25 Jahre und einige renommierte Auszeichnungen später zählt interact!multimedia zu den Urgesteinen der heimischen Internetwirtschaft.

Unternehmensgründer Christian Dobl ist überzeugter Lieferinger: „Unsere ganze Firmengeschichte spielt zwischen Glanzzeile und Bonauweg. Wir betreuen viele nationale und internationale Projekte, doch besonders gerne unterstützen wir Lieferinger Kunden in ihren Internet-Aktivitäten.“



© interact!multimedia

Getreu unserem Motto ‚Internet – made in dahoam‘ soll die Wertschöpfung unserer Arbeit hier vor Ort bleiben.“

25 Prozent „Made in dahoam“-Rabatt zum runden Firmenjubiläum

Zum 25. Firmengeburtstag gibt es einen 25-Prozent-Rabatt für Neukunden aus dem Raum Lieferung auf alle unsere Dienstleistungen: vom Einbau einer (wirklich) DSGVO-konformen Cookie-Zustimmung in bestehende Websites über Suchmaschinenoptimierung, Google-Werbung und E-Mail-Marketing bis hin zu kompletten, mobilfähigen Websites und Online-Shops. Einen Website-Check (im Wert von Euro 290,-) sowie die Erstberatung gibt es kostenlos dazu!

Die Aktion gilt bis 31. März 2021.

Als eine der ersten Firmen trat interact!multimedia schon 2009 der Initiative „pro Ethik“ bei - eine besondere Vertrauensversicherung für Kunden. „Die meisten unserer Kunden begleiten wir über viele Jahre und sie empfehlen uns gerne weiter“, freut sich Alexander Gautsch vom „Lieferinger Online-Nahversorger“ interact!multimedia auf Neukunden aus dem Stadtteil.

Weitere Infos:
www.made-in-dahoam.at

interact!
MULTIMEDIA
Internet „made in dahoam“

„Hidden Champion“ am Ende der Saalachstraße

Fast unscheinbar die Saalachstraße hinauf, vorbei an Wohnhäusern und Gärten, verläuft der Anfahrtsweg zur Firmenzentrale der Commend International, einem der Lieferinger Vorzeige-Betriebe. Seit der Gründung 1971 liefert die Commend Kommunikations- und Sicherheitsanlagen „made in Austria“ in mehr als vierzig Länder rund um den Globus.

Ihren Ausgangspunkt nehmen die technischen Lösungen in den kreativen Köpfen der Akustik-Techniker, Mechatroniker, IT-Experten, Elektronik-Spezialisten und Software-Entwickler. Die Ergebnisse können sich sehen - und vor allem hören - lassen: Audio-/Video-Sprechstellen, Be-



© commend

Weltweit führend bei modernster Kommunikations- und Sicherheitstechnologie: die Commend International in Lieferung.

schallungsanlagen, Steuerungs- und Sicherheits-Leitstände für Einsatzbereiche von der Schwerindustrie bis zu klinisch reinen Krankenhaus-Umgebungen und staubfreien Reinräumen, welche in der aktuellen Corona-Krise insbesondere öffentlichen und medizinischen Einrichtungen zugutekommen. In Sachen Innovation gehören modernste Cloud-Technologien genauso zum Standard wie der gezielte Einsatz von künstlicher Intelligenz. In die Entwicklung fließen dabei weltweite Partnerschaften mit Forschungseinrichtungen und Universitäten ein.

Auch produziert wird am Lieferinger Standort, in einer der modernsten Fertigungsanlagen ihrer Art. Commend-Technologie ist heute weltweit führend und

trägt mit jeder Installation ein Stück Lieferung in die ganze Welt.

Der Kreativität in Sachen Innovation freien Lauf zu lassen und den Blick weit über den Tellerrand des Üblichen hinaus zu richten - das ist das Erfolgsgeheimnis von Commend. Der entsprechende Freiraum und die großzügigen Sozialleistungen für seine Mitarbeiter*innen machen Commend deshalb zu einem geschätzten Arbeitgeber.

„Commend“ ist auch das englische Wort für „lobend, empfehlend“ - eine wortwörtliche Tatsache, die den Wirtschaftsstandort Lieferung, ganz Salzburg und Österreich miteinschließt.

www.commend.com



Wolfgang Schöndorfer

Ihr persönlicher Betreuer für Haus & Garten

- Reinigung im Innen- und Außenbereich
 - Rasenmähen
 - Heckenschneiden
 - Schneeräumung

A-5020 Salzburg · Triebenbachstr. 33
E-Mail: office@der-mobile-hausmeister.at
Tel. 0662/431902 · Fax-DW 15
Mobil: 0664/4106644



Lieferinger Hauptstraße 102, 5020 Salzburg
Tel. 431 462, www.dorfmetzgerei-karl.at

LEBERKÄS-Semmerl-Aktion:

vom 23. bis 27. November
nur € 1,00/Stk.

Original Salzburger Bratwurst

Am 29. November ist Bratwurstsonntag!
Samstag, 28. November geöffnet!

WEIHNACHTS-CATERING

Belegte Brötchen
Kalte und warme Buffets
Gefüllte Spanferkel
Neu: Dry aged Steaks aus Salzburg!



Elektro-installationen aller Art

5020 Salzburg
Lieferinger Hauptstraße 124
Tel. 06 62 / 43 24 57, Fax Dw -4
www.elektro-bergmann.at

RECHTS ANWÄLTIN  Dr. Claudia Holzmann

A-5020 Salzburg office@kanzlei-holzmann.at
Lieferinger Hauptstr. 156 Tel. 0662/27 40 11
www.kanzlei-holzmann.at Fax 0662/62 919 23

Ihre Rechtsanwältin in der Nachbarschaft!

Ich berate Sie und helfe Ihnen gerne bei sämtlichen rechtlichen Angelegenheiten wie z.B. bei der Errichtung von diversen Verträgen, bei Testamenten, Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen, in Miet- und Erbschaftssachen, bei Unfällen, Scheidungsangelegenheiten, Unterhalts- und Nachbarschaftsstreitigkeiten uvm.

Nutzen Sie die Möglichkeit einer persönlichen und kostenlosen Kurzberatung!

Tel. Terminvereinbarung:
Mo bis Do 8.00 – 12.30 Uhr
sowie 14.00 – 17.00 Uhr
Fr 8.00 – 12.30 Uhr
Tel. 0662/27 40 11
www.kanzlei-holzmann.at



Beruf und Familie, ein Dilemma?

Ambulante Dienste Salzburg, ein familienfreundlicher Arbeitgeber

Wenn Frauen nach der Babypause wieder in den Beruf einsteigen wollen, ist das oft extrem herausfordernd. Wie der berufliche Wiedereinstieg im Pflegebereich auch ohne Dilemma funktionieren kann, zeigen die Ambulanten Dienste Salzburg (ADS) als familienfreundlicher Arbeitgeber.

Das Thema der Vereinbarkeit von Familie und Beruf ist aktueller denn je. Oftmals ist dies immer noch ein Frauenthema und es stehen vor allem Mütter dadurch vor vielfältigen Herausforderungen.



Die Ambulanten Dienste Salzburg zeigen optimal, wie Beruf und Familie bestmöglich vereinbart werden können.

Gerade in der Pflege herrscht ein hoher Frauenanteil vor, wodurch die Familienfreundlichkeit des Arbeitgebers einen besonders hohen Stellenwert einnimmt. Ein entscheidender Punkt ist die Abstimmung der Dienstzeiten und Kinderbetreuungszeiten. In einem Akutkrankenhaus ist es oft nicht möglich die Versorgung der Patient/innen rund um die Uhr abzudecken und ebenso auf die Bedürfnisse der Mitarbeiter/innen mit Kindern einzugehen.

Ganz anders gestaltet sich das in der Hauskrankenpflege der Ambulanten Dienste Salzburg, wo eine Unternehmenskultur gelebt wird, die nicht nur auf die Lebenswelt der Klient/innen, sondern auch auf die der Mitarbeiter/innen

Rücksicht nimmt. Anforderungen, die durch Kinderbetreuungsaufgaben entstehen, treffen auf Verständnis und können individuell gemeinsam bewältigt werden. Die Arbeit in Teilzeit ermöglicht Eltern einen optimalen Wiedereinstieg ins Berufsleben nach der Karenz. Dienstzeiten lassen sich gut auf die Zeiten in den Kinderbetreuungseinrichtungen abstimmen.

Weitere Infos erhalten Sie bei:
Theresia Rachbauer | ADS, Pflegeleitung



Ambulante Dienste Salzburg

gemeinnützige GmbH, FN 316089m
Franz-Martin-Straße 26, 5020 Salzburg
T +43 (0)662 42 28 18-0 F DW-15
E office@ambulante-dienste.at
www.ambulante-dienste.at

Gut Sehen in Liefering

Seit Anfang November 2020 hat Liefering einen Augenarzt. Dr. Schian Djalili, Facharzt für Augenheilkunde und Optometrie, hat in der Lieferinger Hauptstraße 52 seine Wahlarztordination eröffnet. Die Praxis befindet sich in direkter Nachbarschaft zum Optiker, der Zugang ist im Erdgeschoß und barrierefrei, Parkplätze sind vorhanden.

Dr. Djalili bietet dank umfassender Ausbildung zum Augenfacharzt und langjähriger Berufserfahrung ein umfassendes Spektrum an Leistungen an. Mit modernsten Geräten kann eine umfassende Diagnostik von den vorderen Augenabschnitten bis hin zur Netzhaut durchgeführt werden.

Geboren in Salzburg als Sohn eines Allgemeinmediziners ist Dr. Djalili seit 2015 an der Universitätsaugenklinik Salzburg tätig. Als Teil des Plastischen Teams führte er zahlreiche plastische Eingriffe in der Klinik durch und konnte sich so ein umfangreiches Wissen aneignen. Von 2017 bis 2018 war er auch im Bezirkskrankenhaus Kufstein tätig, wo er sein Können ausbauen konnte.



Dr. Djalili bei der Planung einer Katarakt-Operation und klärt seine Patienten über das Procedere in der Klinik auf.

Auch durch die unmittelbare Nachbarschaft zum Optik-Fachgeschäft Djalili - die beiden sind Brüder - kann den Patienten auf Wunsch ganz unkompliziert eine umfassende Betreuung geboten werden.

Dr. Schian Djalili
Facharzt für Augenheilkunde
und Optometrie



Augenarzt in Liefering und an der Uniklinik Salzburg

Nach mittlerweile acht Jahren Krankenhaus-tätigkeit hat sich Dr. Djalili entschlossen, auch außerhalb der Klinik eine Versorgungsmöglichkeit anzubieten. Ziel ist es, Patienten eine individuelle und optimale Behandlung, kurze Wartezeiten, sowie ein angenehmes Ambiente zu bieten.

Da er weiterhin an der Universitätsklinik für Augenheilkunde tätig bleibt, kann Dr. Djalili eine Rundum-Versorgung gewährleisten. Für Patienten wird der Zugang zur Klinik erleichtert, sollte ein operatives Vorgehen notwendig sein. Auch spezielle Fragestellungen können somit bestens weiter abgeklärt werden. Gerne hilft

Lieferinger Hauptstraße 52
Tel. 0662/42 91 71
Mail: ordi@augenord.at
Ordinationszeiten:
Mittwoch 9-12 Uhr & 14-18 Uhr
Freitag 14-18 Uhr | Samstag 9-12 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung oder per Mail!

nuredini

maler . anstreicher

Tel. +43 676 52 12417
office@malerei-nuredini.at

- Malerei – Anstrich
- Schimmel- und Wasserschadensanierung
- Boden- und Badewannenbeschichtungen
- Fassade
- Spachteltechnik
- Nikotinanstrich
- Lackieren
- und vieles mehr...

www.malerei-nuredini.at



Walter Merzinger

Selcherei + Gasthaus

5113 St. Georgen
Wetterkreuzstraße 34
Tel. 0 62 72 / 82 83

Jeden Donnerstag auf der Schranne
Jeden Samstag Forellenwegsiedlung

GUTSCHEIN

50 % RABATT AUF IHRE ZWEITBRILLENGLÄSER

WÄHLEN SIE AUS DEM GESAMTEN MPO® BRILLENGLASSORTIMENT

Lieferinger Hauptstraße 52
5020 Salzburg
T +43(0) 662 - 42 24 86
F +43(0) 662 - 42 24 86
M office@optik-djalili.at

Salzburger Straßentheater zu Besuch in Liefering

Im Klostergarten der Herz-Jesu-Missionare in der Schönleitenstraße in Liefering fanden am 29. Juli bei sonnigem Wetter zwei Aufführungen des Salzburger Straßentheaters statt. Mit „Singen wir das Beste draus“ wurde ein Stück geboten, das mit Gesang, Rück- und Ausblicken, aber auch Kommentaren zur aktuellen (Corona-)Situation unterhalten hat.

Der Club Liefering, auf dessen Initiative das Straßentheater bereits seit Jahren auch in Liefering Station macht, konnte rund 350 Zuschauer begrüßen.

Christoph Brandstätter, Obmann Club Liefering



Stadtsiegel in Silber für Gerhard Hatheier

Am 31. Juli überreichte Bürgermeister Harald Preuner das Stadtsiegel in Silber an Gerhard Hatheier. Als „Lieferinger Urgestein“, so Preuner, habe er sich über Jahrzehnte große Verdienste um die Fischerei, aber auch um das Vereinsleben in Liefering erworben. Gerhard Hatheier, beruflich für die Salzburg AG tätig, ist seit 1984 Mitglied der Fischerinnung Liefering und seit 1986 Kuratoriumsmitglied der Peter-Pfenninger-Schenkung (PPS). Seit 2002 ist er bestellter Gewässerbewirtschafter und Leiter der Fischereiwirtschaft und des Lizenzwesens der PPS. Er ist Mitglied im Bezirksfischereirat Salzburg-Stadt und geprüftes Fischereischutzorgan für alle Gewässer der PPS.



Der Salzburger Landesfischereiverband und die Peter-Pfenninger-Schenkung gratulieren Gerhard Hatheier zu dieser hohen Auszeichnung durch die Stadt Salzburg auf das Herzlichste!

Salzburger Rupertiperchten: Heuer leider keine Aktivitäten!

Liebe Unterstützer der Salzburger Rupertiperchten! Wir haben es uns nicht leichtgemacht. Corona hat uns fest im Griff, und nach reiflicher Überlegung haben wir den Entschluss gefasst, die Saison 2020/21 – also alle Nikolaus-Hausbesuche, unseren jährlichen Krampusrummel und die Rauhächte - abzusagen.



Viel Glück und Gesundheit wünschen die Rupertiperchten!

unseren Aktivitäten wie Hausbesuche und Krampusrummel, aber auch Krampusläufe und Rauhächte doch stattfinden können. Dabei denken wir an die Gesundheit der Besucher, aber auch an die Gesundheit unserer Mitglieder und Freunde der Salzburger Rupertiperchten. Alle sind uns wichtig.

Durch die sehr kurzfristigen Entscheidungen der Regierung ist eine ordentliche Planung der Saison extrem schwierig, wenn nicht gar unmöglich. Wir haben viel Zeit investiert und versucht, Sicherheitskonzepte zu erarbeiten, damit

Gesundheit steht im Vordergrund

Leider sind wir zu dem Entschluss gekommen, dass eine absolute Sicherheit nicht gewährleistet werden kann, daher müssen wir schweren Herzens alle Aktivitäten absagen. Wir möchten, dass die Familien, die wir besuchen, genauso wie unsere Mitglieder gesund bleiben. Mit der Absage all unserer Aktivitäten möchten wir dazu beitragen. Gerade Kinder sind besonders schützenswert auf unserem Planeten Erde - passen wir auf sie auf!

In diesem Sinne wünschen wir allen – trotz der unbeständigen Zeiten – eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr. Passt auf euch auf und bleibt gesund, sodass wir in der nächsten Saison wieder gesund durchstarten können!

Sabrina Holzer,
Verein Salzburger Rupertiperchten

Paracelsus Apotheke

Salzburg-Liefering

Münchner Bundesstraße 17, Telefon 0662-431154



Ihre Gesundheit – ist unser Anliegen!

Wir beraten in Gesundheitsfragen.

Öffnungszeiten: Mo–Fr 8–12.30 Uhr und 14.30–18 Uhr, Sa 8–12 Uhr

Das Apothekenteam freut sich auf Ihren Besuch!

Entgeltliche Einschaltung

„Glücklich Frau sein“ mit B.HAPPY!

Beratung im Einzelsetting

„Glücklich Frau sein“ klingt verlockend für Sie? Sie kennen aber nicht den Weg dorthin? In meiner B.HAPPY! Beratung im Einzelsetting nehmen wir uns Zeit für Ihre Themen und ich berate und begleite Sie bei der Mobilisierung Ihrer inneren Ressourcen und Potentiale. Einfach Termin vereinbaren!

Termine Kunstatelier: „Malen für Anfänger“

Do, 10. Dezember 2020 | 28. Jänner 2021 | 11. Februar 2021
jeweils 19.00 bis 21.00 Uhr

Kosten: Einzeltermin € 40,-
Schnupperstunde € 40,-
3er Block € 111,-

Covidbedingte Änderungen möglich!

Mehr Infos: www.b-happy.at

Barbara Oßberger

Dipl. Lebens- und Sozialberaterin
Dipl. Mal- und Gestaltungstherapeutin
Kreativtrainerin · Künstlerin

Atelier im Glanbogen, General-Keyes-Str. 10
Tel. 0699/111 97 436 · Mail: barbara@b-happy.at



Erdbeerelefant

So ungewöhnlich wie die Zeit, so ungewöhnlich ist auch der Titel der Ausstellung, bei der drei Lieferinger Künstlerinnen ihre neuesten Arbeiten zeigen. Elisabeth Mauracher stellt auf zwei gegensätzlichen textilen Materialien, z.B. Seide und Molino, fantasievolle Malereien her. Gerda Stöfelmayr kombiniert experimentelle Drucke mit Aquarellen. Roswita Rehberg verwendet eigene Fotos für bunte Acryl-Colagen. An drei Montagen im Advent bieten die Künstlerinnen Führungen durch die Ausstellung an.



Ausstellung „Erdbeerelefant“

im Bewohnerservice, Laufenstraße 36
Öffnungszeiten: Mo 14 bis 17 Uhr | Di und Do 9 bis 12 Uhr

Führungen:

Mo, 30. November | 7. Dezember | 14. Dezember
jeweils 15.00 bis 16.00 Uhr

Anmeldung erbeten unter Tel. 0680/205 72 11

Mit Corona kam die Einsamkeit ...

Wie geht es eigentlich sehbehinderten Menschen, Herr Schinwald?

Keine wöchentlichen Kurse, kein Kaffeepausch, keine Feste.

Das Virus hemmt jede Geselligkeit und lässt sehbehinderte Menschen alleine zurück.

„Die Corona-Krise hat blinde und sehbehinderte Menschen besonders schwer getroffen“, berichtet Josef Schinwald,



der sich als Obmann des Blinden- und Sehbehindertenverbandes Salzburg um seine Mitglieder sorgt. „Viele von uns gehören zur Risikogruppe und sind besonders gefährdet. Auch deshalb mussten wir sämtliche Freizeit-Aktivitäten und jedes gesellige Zusammentreffen in unserem Haus herunterfahren. Besonders bitter ist, dass heuer weder unsere Ausflüge noch die beliebte Weihnachtsfeier stattfinden können. Mit dem Rückzug ins Private sind für viele unserer Mitglieder alle sozialen Kontakte einfach weggebrochen. Wenn da nicht unser Team wäre ...“

Das Team des BSVS hilft

„Wir halten telefonisch Kontakt, nehmen uns Zeit für Gespräche und mussten in den letzten Monaten viel Trost spenden“, erzählt Josef Schinwald. „Während

des Lockdowns haben unsere Zivildienere alleinstehende Menschen mit Lebensmitteln bis vor die Haustüre versorgt. Wir versuchen, unsere Beratung weiter aufrecht zu erhalten: Aktuell eben online oder unter Einhaltung strenger Sicherheitsbestimmungen. Ohne die Hilfe unserer Unterstützer/innen würde das alles nicht gehen. Ich hoffe innstündig, dass wir unser Haus bald wieder öffnen und ein Zentrum der Gemeinschaft und Lebensfreude sein können!“

Wenn Sie helfen wollen:

Blinden- und Sehbehindertenverband Salzburg
Schmiedingerstr. 62 | 0662/431663-14
sekretariat@bsvs.at
BSVS Spendenkonto: IBAN AT62 6000 0000 9061 1100
www.bsvs.at

Engagiert auf dem Weg

Neue Mitarbeiter/innen in den katholischen Pfarrgemeinden

In den beiden katholischen Pfarren in Liefering, St. Peter und Paul und St. Martin, sind seit Anfang September neue Mitarbeiter/innen im Einsatz. Nach dem Abschied von Hans Fackler ist Verena Mandl neue Pastoralassistentin in der Pfarre St. Martin. Aufgaben im Rahmen der priesterlichen Dienste hat Pater Zakayo Kimaro CSSP übernommen.



v.r.n.l. Pfarrer Josef Pletzer, Kooperator P. Zakayo Kimaro, Pastass. Verena Mandl, Pfarrass. Christoph Schobesberger und Diakon Konrad Hofbauer.

Seit September 2019 sind Pfarrer Josef Pletzer, neben Maxglan und Taxham, die beiden Lieferinger Pfarren anvertraut. Als Pfarrprovisor ist er der leitende Priester für das Team, das sich in der jeweiligen Pfarre um Seelsorge und alle pastoralen Angelegenheiten kümmert. Zu diesem Team gehören nun neu Verena Mandl und P. Zakayo – und bereits seit letztem Jahr Pfarrassistent Christoph Schobesberger – erster Ansprechpartner in der Pfarre Liefering.

Pater Zakayo und Verena Mandl Mit Freude im Einsatz

Pater Dr. Zakayo Stephen Kimaro CSSP ist Priester der Kongregation der Spiritaner aus der Provinz Tanzania. Ab 2008 hat er in Salzburg studiert und wurde 2012 zum Doktor der Theologie promoviert. Nach beruflichen Stationen in Tanzania ist er seit 2019 wieder in Österreich. Seit 1. September in Liefering tätig, übernimmt P. Zakayo im Pfarrverband verschiedene priesterliche Dienste. Außerdem arbeitet er für die Erzdiözese im Bereich interreligiöse und interkulturelle Studien mit Schwerpunkt Integration und Dialog.

Ebenfalls seit 1. September ist Verena

Mandl als Pastoralassistentin erste Ansprechperson in St. Martin. Sie kann viel Erfahrung in der Kinder- und Jugendarbeit einbringen, mit jungen Familien sowie mit jugendlichen Asylbewerbern, die sich taufen lassen wollen. Verena Mandl ist für die Vorbereitung der liturgischen Feiern zuständig und auch für die Begleitung der Ministranten und Sternsinger. Auch bei der Organisation z.B. von Flohmärkten und Festen ist sie im Einsatz.

Nachruf auf Monsignore Georg Neureiter

Am 18. Juli 2020 ist Msgr. Georg Neureiter im 88. Lebensjahr verstorben. Pfarrer Neureiter war von 1995 bis 2017 Stadtpfarrer in der Pfarre Liefering. Davor wirkte er 25 Jahre als Pfarrer und De-



chant in Tamsweg. Er war ein allseits beliebter Seelsorger, vielen Menschen hat er durch seine offene Art Hilfe und Zuspruch gegeben. Den Pfarrgemeinderat hat er als Beratungsgremium geschätzt, den Vereinen war er ein stets unterstützender Begleiter.

Während seiner Zeit in Liefering wurden viele Initiativen umgesetzt. Der bis dahin von den Barmherzigen Schwestern geführte Kindergarten Baldehof wurde dank Pfarrer Neureiter zum Pfarrkindergarten. Seine Freude an der Liturgie weckte in ihm den Wunsch, die Kirchenorgel zu erneuern. Dieses Schmuckstück wurde 2009 eingeweiht. In Zusammenarbeit mit dem Salzburger Künstler Karl Hartwig Kaltner entstanden 2014/2015 die abstrakt gestalteten, farbkraftigen „Auferstehungsfenster“ in der Pfarrkirche. Ein weiteres, recht praktisches Projekt war die Sanierung der Friedhofsmauer und die Neuordnung der Abfallentsorgung am Friedhof.

Sein Primizspruch aus dem Römerbrief 8,26 „Der Heilige Geist hilft unserer Schwachheit auf“ war ihm in seinen 63 Priesterjahren Leitmotiv - und wird uns stets im Andenken an ihn begleiten. „Vergelt's Gott“ für alles, lieber Pfarrer Georg!

Pastoralassistentin Verena Mandl,
Pfarre St. Martin
Diakon Konrad Hofbauer,
Pfarre Liefering Peter & Paul

Advent- und Silvestermarkt in St. Martin

Weihnachtskekse, Weihnachtsdeko, Kerzen, kleine Geschenke, Marmeladen, Glücksbringer uvm.

Eröffnung:

Sa, 28. November ab 17.30 Uhr
Geöffnet jeweils zu den Gottesdiensten bis 31. Dezember.
Pfarrzentrum, Triebenbachstr. 26



**Missionshaus und Privatgymnasium
der Herz-Jesu-Missionare/Liefering**

Schönleitenstraße 1, Tel. 0662/43 29 01

Neues von Schule, Bondeko und Kloster

Beim „Tag der offenen Tür“ am 9. Oktober kamen sehr viele interessierte Eltern mit ihren Kindern. Schülerinnen und Schüler der 6. und 7. Klassen führten die Gäste durch die Schule.

Bondeko: Die 1. Klassen nutzten zu Schulbeginn die Gelegenheit, das Bondeko kennenzulernen. Frau Margareta Walder-Grabner hat sie über die Arbeit des Bondeko informiert und ihnen beim „Weltspiel“ die Augen geöffnet für globale Zusammenhänge. P. Manfred Oßner gab Einblicke in die Ordensgemeinschaft und Spiritualität.



Kloster: Am 29. September durfte P. Toni Ringseisen sein Diamantenes Professjubiläum (Ablegung der ersten Ordensgelübde) feiern und am 18. Oktober P. Provinzial Andreas Steiner sein Goldenes.

Evangelische Pfarrgemeinde

**Salzburg Matthäuskirche
Martin-Luther-Platz 1**

Kontakt:

Pfarrer Christian Fliegenschnee, Tel. 0699/188 77 560
Pfarrer Michael Welther, Tel. 0699/188 77 562
Ingrid Eckerl, Tel./Fax 0662/43 59 54

- So, 6.12.** Vorstellung unserer Konfirmand*innen im Gottesdienst mit Pfr. Welther
Do, 24.12. Familiengottesdienst mit Krippenspiel um 14 Uhr und um 16 Uhr. Christvesper um 18 Uhr. Christmette um 23 Uhr.
25.12., 10.00 Gottesdienst mit Pfr. Fliegenschnee
27.12., 10.00 Gottesdienst mit Lektor Pokorny
31.12., 16.00 Altjahresgottesdienst mit Lektorin Eckerl

Wichtig!

Zu den Gottesdiensten am 6. Dezember und 24. Dezember ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich unter:

Tel. 0662/42 95 53 oder an: office@matthaeuskirche.at
Die aktuellen Coronabestimmungen zu unseren Gottesdiensten finden Sie unter:
www.matthaeuskirche.at

Gesundheitsstunde der ADS im Bewohnerservice

Zwei Mal die Woche bieten die Ambulanten Dienste Salzburg (ADS) in Zusammenarbeit mit dem Bewohnerservice Lieferung eine kostenlose Gesundheitsberatung an. Jeden Dienstag in der Laufenstraße 36 und jeden Donnerstag in der Forellenweg-Siedlung erhalten Menschen jeden Alters kompetente Informationen in Gesundheitsfragen und rund um das Thema Pflege.

In der Gesundheitsstunde geht es in erster Linie um Information zur Krankheitsvorbeugung und zu gesundheitsfördernden Maßnahmen.

Gesundheitsfragen & Vorsorge

Die Besucher haben die Möglichkeit, sich diverse Parameter messen zu lassen wie Blutzucker, Blutdruck und Puls, Cholesterin, Triglyzeride und Gewicht. Es geht um Gesundheitsvorsorge, um Probleme rechtzeitig zu erkennen. Wenn nötig, verweisen wir weiter zum Hausarzt oder zum Facharzt. Über diesen Einstieg ergeben sich dann oft Gespräche zu Themen wie z.B. Rauchen, akute Erkrankungen, Ernährung usw. Auch Themen wie Trauerbegleitung, Verschlechterung eines Krankheitsverlaufes, Erklärung von Arztbefunden, Inkontinenz spielen eine Rolle.

Beratung rund um die Pflege zu Hause

Wir bieten auch Beratung für pflegende Angehörige und Be-

troffene bei: Pflegegeldanträgen, Wohnungsanpassung und zu diversen Pflege-Hilfsmitteln wie Rufhilfe, Essen auf Rädern, Badewannensitzbrett usw.

Gesundheitsstunde der Ambulanten Dienste Salzburg (ADS)

jeden Dienstag, 9 bis 11 Uhr
mit DGKP Birgit Rainer
Laufenstraße 36

jeden Donnerstag, 9 bis 11 Uhr
mit DGKP Christiane Fuchs
Eugen-Müller-Str. 59/Tiefparterre
(Forellenweg-Siedlung)

Theresia Rachbauer ADS, Pflegeleitung



Christine Lindinger



Brucheggerweg 11 · 5020 Salzburg
Tel: 0676 / 722 14 21
www.baby-und-elternschaft.at
Mail: christine.lindinger@drei.at

Beratung und Begleitung durch eine ganz besondere Zeit im Familienleben

- Stillberatung: Einzelberatung und/oder Hausbesuche
- Babymassagekurse
- Trageberatung
- Still- und Babypflege Vorbereitungskurs
- Komplementäre Pflege Kinder-Tuina
- Klangmassagen für Babys und Kinder
- Traditionelle Europäische Heilkunde – TEH-Praktikerin
- Laserbehandlungen für Mutter und Kind

Termine und Kosten nach Kontaktaufnahme.

Ich freue mich darauf, Sie und Ihre Familie bei mir zuhause begrüßen und unterstützen zu dürfen!

Heilmassagepraxis Isabella Ecker

HEILMASSAGEN

Teil-, Ganzkörper- &
Fussreflexzonenmassage

Manuelle Lymphdrainage
nach Dr. Vodder

GANZHEITLICHE ENERGETISCHE BEHANDLUNGEN

Craniosacrale Körpertherapie
auch für Kinder, Babys & Schwangere

Akupunkturmassage

Bachblütenberatung

Bleibe im Fluss des Lebens.

Isabella Ecker, Karl-Böttingerstr. 22b, 5020 Salzburg
+43 (0)650 8503414, info@ecker-heilmassagen.at
www.ecker-heilmassagen.at

Keine Panik bei Kopfläusen

Fast jeder Elternteil mit Kindern im Kindergarten- oder Volksschulalter kennt das Problem: Die Schule geht wieder los und damit haben auch Läuse wieder Hochsaison. Wie Eltern Schritt für Schritt mit diesem lästigen Übel fertig werden können, erklärt Mag. Julia Spreitzer von der Petrus Apotheke.

Sobald Sie erfahren, dass jemand in Ihrem näheren Umfeld Kopfläuse hat, sollten Sie unbedingt kontrollieren, ob sich die kleinen Blutsauger auch auf dem Kopf Ihres Kindes niedergelassen haben. Oft (aber nicht immer!) machen sich Kopfläuse durch auffälligen Juckreiz auf dem Kopf bemerkbar. Dieser entsteht durch die Absonderung von Speichel bei jeder Blutmahlzeit. Bei oftmaligem Kratzen kann es zu entzündeten Hautwunden und bakteriellen Hautinfektionen kommen.

Erster Schritt: Kontrollieren!

Kontrollieren Sie Haare und Kopfhaut genau und achten Sie besonders auf die Stellen hinter den Ohren, im Nacken und an den Schläfen, denn dort finden Läuse die optimale Temperatur für die Entwicklung ihrer Eier, die sie im Abstand von ein bis zwei Millimeter zur Kopfhaut ablegen.

Beim reinen Durchsehen der Haare können die Kopfläuse aber leicht übersehen werden, besonders dann, wenn nur wenige davon auf dem Kopf sind. Man geht davon aus, dass bei der reinen Sichtkontrolle nur jeder dritte bis vierte Kopflausbefall entdeckt wird. In der Apotheke empfehlen wir das Haar immer vorher anzufeuchten und dann das Haar mit einem sogenannten Läusekamm Strähne für Strähne auszukämmen. Der

Läusekamm sollte von der Kopfhaut bis zu den Haarspitzen durchgezogen werden. Nach jeder Strähne wird er auf einem Küchenpapier abgestreift, um zu prüfen, ob er Läuse oder Läuseeier erfasst hat.

Zweiter Schritt:

Wenn Sie Läuse finden, behandeln!

Die sechsbeinigen Kopfläuse sind höchstens drei Millimeter groß und meist durchsichtig bis grau/braun gefärbt. Sie sind mit bloßem Auge oft nicht gut zu erkennen. Behandeln Sie sofort, da sich die Läuse sonst auf dem Kopf schnell vermehren und auf andere Familienmitglieder übertragen werden können.

Wichtig! Bitte immer eine zweite Behandlung mit dem Läusemittel machen (acht bis zehn Tage nach der ersten Behandlung), damit alle Läuse rechtzeitig vernichtet werden, bevor sie sich vermehren und verbreiten können.

Sind die Läuseeier gelblich bis bräunlich, vielleicht auch leicht gräulich gefärbt, bedeutet das, dass noch Läuse aus ihnen schlüpfen können. Sie haften nahe der Kopfhaut am Haar, da hier die beste Temperatur für die Entwicklung der Eier herrscht.

Wenn Sie nur weißliche Läuseeier (Nissen) finden ...

... dann deutet dies auf keinen aktuellen, sondern einen früheren Kopflausbefall hin. Sogenannte Nissen, also leere Eihüllen, die keine entwicklungsfähigen Eier mehr enthalten, schimmern weißlich. Läuseeier, die weiter als ein Zentimeter von der Kopfhaut entfernt gefunden werden, sind in der Regel leer. Von ihnen geht keine Ansteckungsgefahr mehr aus.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen sehr gerne in der Apotheke Rede und Antwort! Wir freuen uns auf Sie!



Apotheke „Zum heiligen Petrus“

Mag. pharm. Spreitzer KG
Münchner Bundesstraße 116
5020 Salzburg
Tel. 0662/430505
office@apothekepetrus.at
www.apothekepetrus.at

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag DURCHGEHEND von 8 bis 18 Uhr
Samstag von 8 bis 12 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Entgeltliche Einschaltung



Mag.^a Julia Spreitzer

Kontaktadressen von A – Z

Einrichtungen in Lieferung:

Ambulante Dienste Salzburg,

Franz-Martin-Str. 26, Tel. 0662/422818.
Bürozeiten: Mo bis Do, 8-15 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Hauskrankenpflege, Hilfe für Zuhause, Pflegeanleitung, Beratung für Angehörige, Betreutes Wohnen. Termine nach Vereinbarung möglich.

Bewohnerservice Lieferung,

Laufenstr. 36, Tel. 0662/431925. Bürger-nahe Anlaufstelle für Einzel- und Stadtteilanliegen. Beratung, Begegnung, Mitgestaltung. Beratungszeiten: Bewohnerservice, Laufenstr. 36: Mo 14-17 Uhr, Di & Do 9-12 Uhr. Bewohnerservice, Eugen-Müller-Str. 59 (Forellenweg-Siedlung): Di 14-17 Uhr, Do 9-12 Uhr.

Kinder- und Jugendtreff Forellenwegsiedlung „Bunker“,

Eugen-Müller-Str. 85. Für Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 18 Jahren. Mi, 15-18 Uhr (6 bis 11-Jährige). Do, 16-19 Uhr (12 bis 18 Jahre). Fr, 15-17 Uhr (6 bis 11-Jährige) sowie Fr, 17-19 Uhr (12 bis 18 Jahre). Nähere Infos bei Verein Spektrum, Tel. 0662/434216 oder 0664/882 987 69 (während der Öffnungszeiten).

Jugend- und Kinderhaus Lieferung,

Laufenstr. 43, Tel. 0662/438775, juki@salzburg.at, Freizeitgestaltung für Kinder (6-12 Jahre) und Jugendliche (bis 19 Jahre). Di-Mi 14.30-19.30 Uhr, Do-Sa 15.30-20.30 Uhr (Kinder bis 19 Uhr), jeden letzten So im Monat 14-20.30 Uhr. Turnhalle: Di, 20-21.30 Uhr. Mädchen-treff: Fr, 16-18 Uhr.

Kulturpavillon Lieferung,

Eugen-Müller-Str. 85, Tel. 0662/431925. Stadtteilbezogener Veranstaltungssaal für Kultur-, Kurs- & Bildungsangebote, private Feste & Feiern.

Mesnerhaus Lieferung,

Lieferinger Hauptstr. 106, Tel. 0662/431520. Lieferinger Veranstaltungssaal für Brauchtum, Bildung, Kultur. www.mesnerhaus-liefering.at

Sozialzentrum Harmogana,

Aribonenstr. 2, Tel. 0662/433086. Tagesstätte für Psychiatrie-Erfahrene.

Öffnungszeiten Tageszentrum: Mo bis Fr, 10-18 Uhr. Öffnungszeiten im Club Harmogana: Mo bis Fr, 18-20 Uhr, Sa und So, jeweils 15-18 Uhr.

Verein „Lieferinger für Lieferinger“:

Beratung & Unterstützung für Menschen in Notlagen. Nähere Infos & Anfragen: Tel. 0676/ 8746 6999. Sprechstunden in der Pfarre Lieferung und in der Pfarre St. Martin jeden Di, jeweils 9-11 Uhr. Als Gesprächsunterlage erbitten wir den Meldezettel, die E-Card und die Einkommensnachweise.

Zentrum ELF für sozialintegrative Entwicklungs- und Lernförderung,

Laufenstr. 43, Tel. 0662/430165. Bürozeiten: Di und Fr, 10-12.30 Uhr. Lern- und Intensivbetreuung für Kinder, Legastheniebehandlung, Eltern-Kind-Gruppe, Freizeitpädagogische Angebote.

Regelmäßige Angebote:

Bücherbus der Stadt Salzburg

Haltestelle Forellenwegsiedlung: jeden Dienstag, 17-18 Uhr.

Elternberatung Lehen & Lieferung:

Kostenloses Angebot des Landes Salzburg für Eltern mit Säuglingen und Kindern bis 6 Jahre. Jeden Donnerstag von 14 bis 16 Uhr, jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 8.30 bis 11 Uhr. Struber-gasse 64. Tel. 0664/6116637.

Elterncafé Lieferung,

jeden Montag von 14 bis 16 Uhr, Laufenstr. 49. Tel. 0664/8605631 oder 0662/8042-2835. Professionelle Beratung rund ums Kind in gemütlicher Atmosphäre.

Fußpflege im Bewohnerservice,

Laufenstr. 36 und im Bewohnerservice, Eugen-Müller-Str. 59. Anmeldung jeweils unter Tel. 0664/5429149.

Gesundheitsstunde der Ambulanten Dienste Salzburg:

Kostenlose Gesundheitsberatung für Jung & Alt. Bewohnerservice, Laufenstr. 36: jeden Dienstag, 9-11 Uhr. Bewohnerservice, Eugen-Müller-Str. 59 (Forellenweg-Siedlung): Donnerstag, 9-11 Uhr.

Öffentliche Bücherei & Spielothek

der Pfarre St. Martin, Triebenbachstr. 26. 4000 Bücher und 130 Spiele warten auf die Besucher. Die Ausleihe der Bücher ist gratis. Jeden Sonntag, 9.15-11.30 Uhr und jeden 1. Freitag im Monat, 16-18 Uhr.

Selbsthilfegruppe „Blauer Kreis“

im Bewohnerservice Lieferung, Laufenstr. 36. Freitag, ab 19 Uhr. Einzelberatung nach Vereinbarung, Tel. 0676/9496585, www.derblauekreis.org

Sprechstunde des Jugendamtes

im Bewohnerservice Lieferung, Laufenstr. 36. Jeden Mo, 14-16 Uhr. Nähere Info Tel. 0662/431925.

Tutmondo – Briefmarkensammelverein

im Bewohnerservice Lieferung, Laufenstr. 36. Jeden So 8-10 Uhr. Kostenlose Briefmarkenberatung durch Fachleute. Tel. 0650/5702723

Wichtige Telefonnummern:

akzente Jugendinfo, 0662/84 92 91-71
Arbeiterkammer Konsumentenschutz, 0662/86 87

Bürgerservice der Stadt Salzburg, 0662/8072-2000

Caritas Sozialberatung 0662/849 373-224

Fachstelle für Gefährdetenhilfe/ Hilfe bei Mietrückstand/Delogierung, 0662/87 46 90

Elternberatung des Landes Salzburg 0662/ 8042-2887

Frauenbüro der Stadt Salzburg, 0662/8072-2043

Frauenhaus, 0662/458 458

Frauentreffpunkt, 0662/87 54 98

Frauennotruf, 0662/88 11 00

Jugendberatungsstelle bivak.mobil, 0662/87 33 73

Kinder & Jugendanwaltschaft, 0662/430 550

Kinderschutzzentrum Salzburg, 0662/44 911

Männerbüro, 0662/8047 7552

Mieterschutzverband, 0662/84 12 52

Schuldnerberatung, 0662/87 99 01

Seniorenbetreuung der Stadt Salzburg, 0662/8072-3240

Telefonseelsorge, Notrufnummer 142
Verein VIELE, 0662/870 211

Wohnungslosenhilfe, 0676/848 210-384

Alles grünt im Gemeinschaftsgarten Lieferung

„Wie der Gärtner, so der Garten“ – hebräisches Sprichwort

Das Konzept der Stadtteilgärten soll das Miteinander im Stadtteil durch gemeinsames Garteln fördern. Auf einer Fläche von rund 500 qm entstand bei der Forellenwegsiedlung am Spielplatz „Unter der Leiten“ der Gemeinschaftsgarten.

Das Gartenamt der Stadt Salzburg und das Bewohnerservice Lieferung leisteten die Vorarbeit. Knapp zwanzig engagierte Hobby-Gärtner/innen aus Lieferung machten daraus eine wunderbare grüne Oase.

Das Gartenamt stellte die Basisausstattung von zehn Hochbeeten und 15 Bodenbeeten, den Zaun sowie eine Gartenhütte mit Werkzeugen und einen Brunnen zur Verfügung. Durch COVID 19 konnte der Gemeinschaftsgarten, später als geplant, erst Anfang Juni übergeben werden. Trotz der späten Pflanzung konnten die Gärtner/innen aber noch jede Menge tolles Gemüse ernten.

Auch ein kleiner Naschgarten entsteht

Rund um den Garten, außerhalb des Zaunes und zugänglich für alle, entsteht noch heuer ein sogenannter „Naschgarten“ mit Beerensträuchern und Obstbäumen, der Garten-Besucher/innen zum Naschen und Miteinander-Plaudern einlädt. Das Kosten von Beeren und Obst ist ausdrücklich erwünscht!

Die erste Gartensaison war trotz mancher Startschwierigkeiten sehr erfolgreich, und wir freuen uns bereits jetzt auf das neue Gartenjahr 2021! Um auf das Eingangszitat zurückzukommen: Aufgrund der tollen Gärtner/innen entstand ein wunderschöner Gemeinschaftsgarten. Ein Besuch lohnt sich! Nähere Infos zum Gemeinschaftsgarten Lieferung erhalten Sie im Bewohnerservice, Tel. 0662/43 19 25.

Tina Friedl, Bewohnerservice



Grün-Oase: der Gemeinschaftsgarten Lieferung am Spielplatz bei der Forellenweg-Siedlung.



BewohnerService

→ Beratung. Begegnung. Beteiligung.

- Information & Beratung
- vielfältige Angebote: Soziales, Gesundheit, Wohnen, Freizeit, Stadtteil-Kultur
- Unterstützung für Gruppen & Initiativen
- Mitgestaltung im Wohnumfeld & Stadtteil
- Führung des Kulturpavillon Lieferung
- Redaktion der „Lieferinger Post“

Beratungszeiten:

in der Laufenstraße 36

Mo 14 – 17 Uhr • Di und Do 9 – 12 Uhr

in der Forellenwegsiedlung, Eugen-Müller-Str. 59

Di 14 – 17 Uhr • Do 9 – 12 Uhr

Weitere Termine nach Vereinbarung!

Bewohnerservice Lieferung

Laufenstraße 36, 5020 Salzburg

Tina Friedl, BA

Susanne Imhof, BA MA

Mag.^a Herta Liko-Kirchmayr

Tel. 0662/43 19 25-0

bws.liefering@ambulante-dienste.at

Reparieren statt wegwerfen!

Was tun mit einer Lampe, die streikt, einem Föhn, der nicht mehr funktioniert oder einem Stuhl, der wackelt? Wegwerfen? Nein!

Manfred Wirnsberger vom Repair-Treff in der Forellenweg-Siedlung bietet Reparaturen an kleinen Elektrogeräten, Gebrauchsgegenständen, Kleinmöbel, Spielzeug usw. Außerdem: Messerschleifen! Ehrenamtlich, kostenlos – ohne Haftung!

Repair-Treff in der Forellenweg-Siedlung

1 x pro Monat am Samstag, 9 bis 12 Uhr

Termine: 12. Dez. | 2021: 9. Jan. | 6. Feb. | 6. März

Anmeldung: bei Manfred Wirnsberger, Tel. 0664/383 77 33



Mit Sport und Bewegung gesund bleiben & das Immunsystem fördern

Nie war Fitness wichtiger als jetzt, um den Körper und die eigenen Abwehrkräfte zu stärken. So kommt den Fitnessstudios ein immer höherer Stellenwert bei der Gesunderhaltung der Bevölkerung zu. Diese Verantwortung nehmen wir bei Now-Fit gerne an. Ein umfassendes Hygienekonzept ist dabei selbstverständlich.

Täglich geben wir unser Bestes, um das Fitnessstudio so gut und sicher wie möglich zu gestalten. Für unser spezielles Hygienekonzept, ergänzend zu den



Gut und sicher trainieren im Now-Fit-Studio in der Münchner Bundesstraße. 16 neue Hepa-Luftfilter helfen dabei.

aktuellen offiziellen Regelungen, haben wir kräftig investiert. Besonderes Augenmerk gilt den Aerosolen. In allen Studios haben wir leistungsstarke, dezentrale Hepa-Luftfilter installiert, die die Studioluft 24 Stunden rund um die Uhr filtern und von Viren, Bakterien, Pollen und Staub befreien. Der Abstand zwischen den Geräten wurde erweitert, Plexiglasschutz an Theke und Sitzgelegenheiten angebracht, die Möglichkeit zum kontaktlosen Bezahlen per EC-Karte geschaffen und eine Online-Lösung für die Anmeldung zum Probetraining und Mitgliedschaftsabschluss installiert. Für die Hand- und Gerätehygiene haben wir unsere Servicestationen verdoppelt und Spender mit fertigen Desinfektionstüchern aufgestellt.

Mit unserer Echtzeit-Anzeige zur Studioauslastung besteht online die Möglichkeit, sich jederzeit per Smartphone oder Laptop über die momentane Zahl an Trainierenden zu informieren. So können Besucher ihr Training optimal timen. Auch dass wir täglich 24 Stunden geöffnet haben, hilft Besucherspitzen zu vermeiden.

Engagiertes Team mit Herz

Aber besonders unsere Mitarbeiter vor Ort sind es, die jeden Tag mit viel Engagement und Herz für eine tolle Trainingsatmosphäre sorgen und unser (Hygiene) Niveau hochhalten.

www.now-fit.at

Mit Teamgeist durch die Coronazeit

Weder die Coronazeit noch der Lockdown konnten den LSV Fußball aus der Bahn werfen. Beim Nachwuchs freut sich die U 5 über viel Interesse. Und nach langer Zeit gibt es im Erwachsenenbereich wieder eine zweite Mannschaft für den Meisterschaftsbetrieb. Herbert Steinhagen, Obmann beim Zweigverein Fußball, berichtet:

Für unsere Nachwuchsspieler/innen gab es die Möglichkeit, über diverse Homepages Trainingsprogramme zu erhalten und Übungen durchzuführen. Anfang



LSV Fußball

Obmann: Herbert Steinhagen

Lieferinger Hauptstraße 126
5020 Salzburg
Tel. 0650/63 40 415
herbert.steinhagen@wuestenrot.at
www.lieferingersv.at

August konnte der Trainingsbetrieb wieder starten und ein gemeinsames Training war wieder möglich. Leider haben sich doch einige Spieler anders orientiert und sind nach dem Lockdown nicht mehr gekommen. Umso mehr freut es uns, dass die U 5 Mannschaft regen Zuspruch findet. Die Jungs und Mädchen freuen sich auf die Trainingseinheiten, die von den beiden Trainerinnen Celine Erol und Anesa Becirovic abwechslungsreich gestaltet werden.

Auch im Erwachsenenbereich gibt es eine Neuerung. Wir haben für die Meisterschaft 2020/21, nach langer Pause, wieder eine zweite Mannschaft für den Meisterschaftsbetrieb angemeldet. Trainiert werden die Burschen von Markus Kolar und Jure Barukcic. Die Kampfmannschaft ist erfolgreich in die Meisterschaft gestartet und spielt - nach ei-

nigem Auf und Ab - nach einem Drittel des Bewerbes um die Meisterschaft mit. Weiterhin allen Spielerinnen und Spielern viel Erfolg und eine verletzungsfreie Saison! Abschließend möchte ich mich beim Vorstand, den Trainern und Trainerinnen, den Spielern und Spielerinnen, den Sponsoren und allen die zum guten Gelingen beitragen, recht herzlich DANKE sagen! DANKE, dass ihr dem LSV, Zweigverein Fußball die Treue haltet und DANKE für die Disziplin und Einhaltung der Vorgaben, die in diesen schwierigen Zeiten notwendig sind.

Der LSV, Zweigverein Fußball, wünscht allen Lieferingern ein ruhiges, besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2021!

Herbert Steinhagen
Obmann LSV-Fußball

EIGENSTUHLER
Gas -
Wasser -
Heizung
Alternativ Energie



5020 Salzburg · Hugbertstraße 6 · Tel. 0662/82 39 70
Mobil: 0664/53 601 63 · installationen@eigenstuhler.com

Ihr Installateur in Ihrer Nähe ist –
schneller – sauber – preiswert
Wir bieten Ihnen folgende Dienstleistungen an:
Heizung-Wasser-Solar-Wellness

Beratung • Montage
Service • Reparaturen

Neuanlagenbau
Kaminsanierung

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

JOSEF
EGGER GMBH
HOLZBAUMEISTER

Dachstühle ■ Holzriegelbauten
Dachsanierungen ■ Dachinnenausbau
Carports ■ Wärmedämmungen
Gartenhäuser ■ Gartenzäune
Balkone ■ Gerüstung
Kranarbeiten



A-5020 Salzburg
Münchner Bundesstr. 150 b
Tel.: 0662 437902-0
Fax: 0662 437902-20
office@egger-zimmerei.at
www.egger-zimmerei.at

**SILENT
URBAN
VEHICLE**



**CITROËN C5 AIRCROSS HYBRID
PLUG-IN HYBRID**
Ë-COMFORT CLASS SUV

20 Fahrassistenzsysteme
Advanced Comfort Federung®
Systemleistung 165 KW/225 PS
3 Fahrmodi: Elektrisch, Hybrid oder Sport
Bis zu 55 km Reichweite im 100% elektrischen Modus

Jetzt ab
209€
MONAT*

JETZT BESTELLEN

INSPIRED
BY YOU ALL

Stand: Oktober 2020. ZEVREICHWEITE: 55 km, Systemleistung: 225 PS, VERBRAUCH: 1,4–1,5 l/100km bzw. 15,4–15,6 kWh; CO₂ EMISSION: 32–33 g/km; Die angegebenen Werte beziehen sich jeweils auf die Serienausstattung und sind als Richtwerte zu verstehen. Kaufpreis inkl. Basisbonus, Finanzierungs- und Versicherungsbonus. * Gültig bei Kaufvertrag bis 30. 11. 2020, sowie Zulassung bis 28. 02. 2021. Restwertleasingangebot für Verbraucher gemäß §1 KStG, inkl. € 2.500,- Finanzierungsbonus und € 500,- Versicherungsbonus, für den C5 Aircross SUV Hybrid 225PS EAT8 FEEL: Kaufpreis: € 34.490,-; Eigenleistung: € 10.347,-; Lfz: 48 Monate; Sollzinssatz fix: 3,99%; Gesamtleasingbetrag: € 24.143,-; effektiver Jahreszins: 4,32%; Fahrleistung: 10.000 km/Jahr; Restwert: € 17.239,78; Bearbeitungsgebühr: € 160,-; Rechtschäftsgebühr: € 180,31; Gesamtbetrag: € 27.612,09; Neuwagenangebot gültig bis 30. 11. 2020 (Kauf-/Antragsdatum) und nicht mit anderen Aktionen der PSA Bank kumulierbar. Kaufpreis beinhaltet einen modellabhängigen Bonus der Citroën Österreich GmbH, € 1.500,- E-Mobilitätsbonus (Importeursanteil), € 2.500,- Finanzierungsbonus (bei Finanzierung über die PSA Bank Österreich) und € 500,- Versicherungsbonus (bei Abschluss eines Versicherungs-Vorteilssets, bestehend aus Kfz-Haftpflicht-, Kasko- und Insassenunfallversicherung, über die PSA Versicherung, GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Keine Barablässe möglich. Alle Beträge verstehen sich inkl. USt.. Mindestvertragsdauer 36 Monate. Angebot der PSA Bank Österreich, Niederlassung der PSA Bank Deutschland GmbH. Weitere Details bei Ihrem Citroën-Händler. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

auto
wirns
berger

Münchner Bundesstraße 83, 5020 Salzburg

Tel: 0662/430111, E-Mail: office@autowirnsberger.at

Zusammen
halten!
Gesund
bleiben!

